



# National Bank Of Yemen



# البنك الأهلي اليمني

## تابع البيانات المالية المرحلية المختصرة للأشهر الستة المنتهية في 30 يونيو 2011م

١٤ توزيع الموجودات والمطلوبات والالتزامات المحتملة وفقاً للموقع الجغرافي

الموجودات	كما في 30 يونيو 2011م			
	الجمالية	أفريقيا	آسيا	أوروبا والأمريكية
القفية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني	٧,٦٧٣,٥٩٨	-	-	-
الأرصدة لدى البنوك	٢٢,٥١٧,٩٥٣	٧٥,٤١٨	٧,٧٨٩,٢٣١	٨,٨٠٥,٢٧٧
أذون الخزينة، صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد الخصومات	٥٩,٣٦٩,١٢٩	-	-	-
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي إجمالي الموجودات	٨,٩١٣,٠٥٨	-	-	-
المطلوبات	٢٨٧,٧٨٥	-	-	-
الأرصدة المستحقة للبنوك	٨٣,٦٤٥,٣١٦	-	-	-
ودائع العملاء	٨٣,٩٨٣,١٠١	-	-	-
المطلوبات	-	-	-	-
إجمالي المطالبات	-	-	-	-

١-٧ بنك الوباء العربي الدولي - البحرين  
 اكتسب البنك خلال العام 2010م بما قدره 6,880 سهم إضافي بمقدار حصته في زيادة رأسمال بنك الوباء العربي الدولي - البحرين، وتبلغ قيمة السهم الواحد 50 دولار أمريكي بإجمالي قدره 344,000 دولار أمريكي.  
 تم احتساب القيمة المعادلة للاستثمار في بنك الوباء العربي الدولي - البحرين على أساس القيمة الدفترية لأشهرهم وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة للبنك، (أي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009م) والتي بلغت مبلغ 55,350 دولار أمريكي للسهم (2008م: 51,026 دولار أمريكي للسهم).  
 ب- شركة الخدمات المالية العربية - البحرين  
 تم احتساب القيمة المعادلة للاستثمار في شركة الخدمات المالية العربية - البحرين على أساس القيمة الدفترية لأشهرهم وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة للشركة، (أي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009م) والتي بلغت مبلغ 1,046 دولار أمريكي للسهم (2008م: 993 دولار أمريكي للسهم).  
 ج- مخصص لقاء الإفخاض  
 بسبب عدم استلام أي مقصوم أرباح من الاستثمارات في يوفاب كركارو خلال السنوات الماضية وعدم توقع استلام أية مقصوم أرباح خلال السنوات القادمة، تم تحجيل مخصص كامل للإفخاض أرسدة هذه الاستثمارات لأن صافي قيمتها الحالية يساوي صفراً.  
 8 ضريبة الدخل

الرسيد في نهاية الفترة / السنة	30 يونيو 2011م	31 ديسمبر 2010م
المحل للفترة / السنة في بيان الدخل الشامل (بضاح 8- أ)	٤١٨,٩٦٩	٧٧٤,٥٨٦
المدفوع خلال الفترة / السنة (بضاح 8- ب)	(٤١٥,٥٥١)	(٥١٨,٩٦٩)
المستد خلال الفترة / السنة	(١٦٠,٧٧٠)	(٨٧٤,٥٨٦)
الرسيد في نهاية الفترة / السنة	٤١٨,٩٦٩	٤١٥,٥٥١

١٥ استحقاقات الموجودات والمطلوبات

الموجودات	كما في 30 يونيو 2011م			
	أقل من 3 أشهر	من 3 إلى 6 أشهر	من 6 أشهر إلى سنة	أكثر من سنة
القفية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني	٧,٦٧٣,٥٩٨	-	-	-
الأرصدة لدى البنوك	١٩,٧٨١,٣٤٣	١,٥٨٢,٠٩٠	١,٠٦٩,٠٠٠	٨٥,٥٢٠
أذون الخزينة، صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد الخصومات	٣٣,٧١٧,٥٢٨	١٢,٦٨٢,١٦٦	١٢,٩٦٩,٤٣٥	٥٩,٣٦٩,١٢٩
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي إجمالي الموجودات	١,٩٥٠,٢٩٨	٢٧,٠٨٢٣	٥,٠٧١,٣٥٥	٣,٠١,٩٧٧
المطلوبات	٢٨٧,٧٨٥	-	-	-
الأرصدة المستحقة للبنوك	٥٥,٨٨٠,٣٢٧	٨,٦٥١,٩١٦	١٨,٩٢٤,٠٠٧	٢٣٤,٠٦٦
ودائع العملاء	٥٦,١٦٨,١٢٢	٨,٦٥١,٩١٦	١٨,٩٢٤,٠٠٧	٢٣٤,٠٦٦
المطلوبات	٦,٩٥٥,٠٥٥	٥,٨٨٣,١٦٣	١٨,٠٧٨٣	١,٤٧٣,٦١٣

١-٨ المخصص لقاء الفوائد المعلقة  
 تعتبر أرسدة الفوائد المعلقة جزءاً من المخصص المحبب لقاء الديون المشتركة في تحصيلها بموجب أحكام المادة رقم (٨٥) من قانون البنك رقم (38) لسنة 1998م والفقرة (1) من المادة رقم (14) من قانون ضرائب الدخل رقم (17) لسنة 2010م، والتي تنص على استثناء مخصصات البنوك مقابل الديون المشتركة في تحصيلها المكونة وفقاً للخطط والتعهدات الصادرة عن البنك المركزي اليمني من النفقات غير القابلة للخصم.  
 9 حقوق الملكية

رأس المال	عدد الأسهم	قيمة السهم	30 يونيو 2011م	31 ديسمبر 2010م
المصرح به	١٠,٠٠٠	١,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
المستد والمدفوع	١٠,٠٠٠	١,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠

١-٩ احتياطي فائض إعادة تقييم العقارات  
 تم إدراج الفرق بين مبالغ إعادة تقييم الأراضي والمباني المملوكة ملكية تامة وقيمتها الدفترية كما في 31 ديسمبر 1999م في هذا الحساب وضمن حقوق الملكية.  
 ٢-٩ احتياطي القانوني  
 وفقاً لنص المادة (12-1) من القانون رقم (38) لسنة 1998م بشأن البنك يتم تحويل 10% من صافي الربح للسنة إلى حساب الاحتياطي القانوني حتى يبلغ رسيد هذا الاحتياطي ضعف رأس المال. لا يمكن للبنك أن يستخدم هذا الاحتياطي دون الحصول على موافقة مسبقة من البنك المركزي اليمني.  
 ٣-٩ احتياطي العام  
 يمكن استخدام رسيد هذا الاحتياطي في الأغراض التي يقرها البنك.  
 4-٩ احتياطي التغيرات التراكمية في القيمة المعادلة  
 تطبيقاً لأحكام معيار المحاسبة الدولي رقم (39)، الأداة المالية - الاعتراف والقياس، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة المعادلة والقيمة الدفترية للاستثمارات المتوفرة للبيع في حساب التغيرات التراكمية في القيمة المعادلة إلى أن يتم بيعها أو تحصيل قيمتها أو استبدالها أو حتى يتم تحديد انخفاض قيمتها، عندها يتم إدراج الأرباح والخسائر التراكمية التي سبق الاعتراف بها في بيان الدخل الشامل.  
 5-٩ توزيع الأرباح  
 وفقاً لأحكام قانون الهيئات والمؤسسات والشركات العامة رقم (35) لسنة 1991م ستوزع الأرباح السنوية للبنك على النحو التالي:

- 10% للاحتياطي القانوني؛
- 10% للاحتياطي العام؛
- 10% للحكومة لحصتها من الربح؛
- 2% لحوافز الموظفين؛ و
- 3% للصندوق الاجتماعي للموظفين.

١٠ الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى، صافي  
 تتضمن التزامات النظامية والالتزامات لصندوق الائتمان، وكميات حسابات الاعضاء والضمانات والتي شتمت لتبني متطلبات عملاء البنك. تشمل التزامات تمويل الائتمان تعاقبية لإجراء قروض وتسهيلات متعاقبة، لهذه الالتزامات، عموماً، تاريخ صلاحية ثابتة أو شروط إنهاء أخرى وتصلب في رسوم. ونظراً لأن صلاحية هذه الالتزامات قد تنتهي دون أن تستحب فإن إجمالي مبلغ العقد لا يمثل بالضرورة متطلبات نقدية مستقبلية.  
 تترك كميات حسابات الاعضاء والضمانات للبنك بتسديد المبالغ المترتبة بالبنابة عن العميل شريطة تعثر العميل عن التسديد وفقاً لشروط العقد. تضمنت الالتزامات نهاية من العملاء وتوجد لها متطلبات مغالبة في حساب العملاء، كما في تاريخ بيان المركز المالي، ما يلي:

إجمالي الالتزامات	المطلوبات بهامش	صافي الالتزامات
٥,٨١٥,١٨٣	٩٨٢,٧٧٧	٤,٨٣٢,٤٠٦
٥,٠٦٢,٥٠٨	١,١٢٤,٧٨٢	٣,٩٣٧,٧٢٦
٩,١١٠,٦٨٢	-	٩,١١٠,٦٨٢
٧٠,٥٥٤	١٠,٥٣٠	٦٠,٠٢٤
١٠٢,٣٩٨	-	١٠٢,٣٩٨
٢٠,١٦٩,٣٢٥	٢,١٦٨,٠٨٩	١٨,٠٠١,٢٣٦

١٦ الموجودات والمطلوبات المحتملة

رفع البنك عدداً من القضايا أمام محكمة الأموال العامة والمحكمة التجارية الابتدائية ضد موظفين سابقين وعملاء بشأن مبالغ مختلفة وعدم سداد المدونيات المستحقة، على التوالي. وحيث توجد قضايا مرفوعة ضد البنك في المحاكم المختصة، قامت إدارة البنك بتقديم مخصصات كاملة و/أو جزئية لهذه الحالات في البيانات المالية المرحلية المختصرة. بالنسبة لبعض القضايا، وبالرغم من أنه قد حكم فيها لصالح البنك، إلا أنها لم تنته بعد، في حين لا تزال القضايا الأخرى تنتظر دورها أمام المحاكم.

١٧ مراكز العملات الأجنبية المهمة

يحدد منشور البنك المركزي اليمني رقم (1) لسنة 1998م، سقفاً لمراكز العملات الأجنبية لكل عملة على حدة بالإضافة إلى سقف إجمالي كل العملات. هذه السقوف بنسبة 10% و20% من رأس المال والاحتياطيات على التوالي.  
 كما في نهاية الفترة / السنة كان لدى البنك مراكز العملات الأجنبية المهمة التالية:

دولار أمريكي	جنيه إسرائيلي	يورو	ريال سعودي	فرنك سويسري	ين ياباني	درهم إماراتي	أخرى
١٢٩,١٣٥	٣,٩٨٢	٢٨,٥٩٧	٥٣,٧٦٠	٢٦,٩٨٦	١٤,٥٦٠	٩,٢٦٣	١٩
(٠.٩٥)	٠.٠٣	٠.٢١	٠.٤٠	٠.٢٠	٠.١١	٠.٠٧	٠.٠٠
(١٢١,٤٣٨)	٧٩,٨٨٧	٣١,٩٥٢	٨,٦٦٦	٣٠,٥٥٠	١٤,٩٤٧	١,٩٢٣	١٩
(٠.٨٩)	٠.٥٩	٠.٢٤	٠.٠٦	٠.٢٣	٠.١١	٠.٠١	٠.٠٠
٤٦,٥٠٦	٤٦,٥٠٦	٤٦,٥٠٦	٤٦,٥٠٦	٤٦,٥٠٦	٤٦,٥٠٦	٤٦,٥٠٦	٤٦,٥٠٦

بلغ سعر صرف الدولار الأمريكي كما في 30 يونيو 2011م مبلغ ٢١٣.٨٠ ريال يمني لكل دولار أمريكي (31 ديسمبر 2010م: ٢١٣.٨٠ ريال يمني لكل دولار أمريكي).

١٨ الالتزامات الرأسمالية

لا توجد التزامات رأسمالية على البنك كما في 30 يونيو 2011م (31 ديسمبر 2010م: لا شيء).

١٩ أرقام المقارنة

باستثناء الحالات التي يسمح أو يطلب معيار أو تفسير غير ذلك، توجد جميع المبالغ المدرجة أو يتم الإفصاح عنها في البيانات المالية المرحلية المختصرة للبنك مع معلومات مقارنة.

1 يناير إلى 30 يونيو 2011م	1 يناير إلى 30 يونيو 2010م
١٠,٤٢٩	١٠,٤٢٩
٣,٠٦٣	٣,٠٦٣
٩,٧٧٣	٩,٧٧٣
١٣١,٠٣٢	١٣١,٠٣٢

1 يناير إلى 30 يونيو 2011م	1 يناير إلى 30 يونيو 2010م
١,٦٦٣,٢٠٤	٨٤٠,٥٠٠
١,٠٠٠,٠٠٠	٩,٥٠٠,٠٠٠
١٦٦	٩٣

١٣ المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة  
 إن أرسدة نهاية الفترة / السنة المتضمنة في هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة هي كما يلي:

أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذوي العلاقة بهم:	القروض والسلفيات، إجمالي	ودائع العملاء
١ يناير إلى 30 يونيو 2011م	٦,٩٩٣	١١,٥٢٥
١ يناير إلى 30 يونيو 2010م	٦,٩٩٣	١١,٥٢٥